

# 規章

## 蒙郡公立學校

相關條目: ACA, ACG-RA, ACG-RB, ACF, ACF-RA, ACI, ACI-RA, GKA-RA, GMA, JFA, JFA-RA, KLA, KLA-RA

責任辦公室: Chief Operating Officer; Chief of Human Resources and Development; Chief of District Operations; Chief Academic Officer

### 無歧視原則、公平和文化熟知能力

#### I. 目的

指派負責實施蒙郡教育委員會《政策 ACA, 無歧視原則、公平和文化熟知能力》的適當牽頭辦公室, 並確保遵守所有的聯邦、州和地方無歧視法律

設立回應歧視指控的規程

#### II. 定義

A. 根據教委會《政策 ACA、無歧視原則、公平和文化熟知能力》的陳述, 就業歧視是指受到違反 1964 年民權法案第七章的不同或不公平待遇, 該章節認定基於種族、膚色、國籍、性別(包括懷孕、性取向和性別認同)、或宗教、或其它被認為存在的特徵而歧視他人是非法的。

B. 利害關係人是指提出投訴的一個或若干人、可能被要求採取行動的人、或為解決投訴而被處置的一個或若干人。

#### III. 問題

教委會《政策 ACA, 無歧視原則、公平和文化熟知能力》闡述教委會的要求, 即蒙郡公立學校(MCPS)要營造和推動對所有學生和員工抱有高要求的文化, 並維持公平、平等、安全、多元和包容的環境; 消除機會上的不公平待遇、提高所有學生的成績、並顯著解決成績差距問題。

絕不容忍針對政策 ACA 陳述的"被認為存在的個人特徵"的歧視。它妨礙 MCPS 履行其對學生、員工和家庭責任的能力, 以及實現社區為所有人營建、促進和推動公平、包容和接納的長期努力的能力。

#### IV. 規程

##### A. 歧視投訴

1. MCPS 應審查所有的歧視投訴報告並採取適當的行動, 包括調查和提供支持性舉措。
2. MCPS 將依照相關法律及 MCPS 調查和處理這類投訴的責任對調查(包括員工和第三方提出的指控)進行保密。
3. 不會因為任何個人善意提出或參與提出歧視投訴或配合調查歧視投訴而對該人採取不利行動。

##### B. 針對學生歧視的學生投訴

1. 學區運作辦公室學生福祉合規組的負責人將負責履行教委會對不歧視學生的承諾<sup>1</sup>, 並協調 MCPS 遵守相關的聯邦、州和地方無歧視法律。
2. 就如在教委會《政策 JHF, 霸凌、騷擾或恐嚇》中的闡述, 針對學生的歧視可能包括霸凌、騷擾或恐嚇行為。MCPS 《規章 JHF-RA, 霸凌、騷擾或恐嚇》陳述了霸凌、騷擾或恐嚇行為的舉報規程。
3. 就如教委會《政策 ACF, 學生的不端性行為或性騷擾》的闡述, 針對學生的歧視可能以性騷擾的形式發生。MCPS 《規章 JHF-RA, 霸凌、騷擾或恐嚇》陳述了性騷擾行為的舉報規程。
4. 對於上述未另行說明的學生歧視問題或投訴, 則應當通過教委會《政策 KLA, 回應公眾查詢和投訴》及 MCPS 《規章 KLA-RA, 向教育總監提出問題、投訴和申訴》概述的規程來解決。

<sup>1</sup>學區運作辦公室下屬的學生福利和合規組於 2023 年 3 月 2 日發布了仇恨-偏見事件投訴的指引, 並於當天起開始生效。應當填寫 MCPS 《表格 226-5, 仇恨-偏見事件報告表》來舉報這類投訴。填妥的表格將交回給受害學生所在學校的校長。

5. 投訴人如果指控歧視違反了馬里蘭州註釋法教育章程第§26-704 節, 可以根據馬里蘭州規章法§13A.01.07 的規定, 以書面形式向馬里蘭州教育總監提出投訴。
6. 指控違反 Title VI 或 Title IX 的學生可以隨時向美國教育部民權辦公室 (OCR)提出投訴。學生在向 OCR 提出投訴之前或之後不需要向 MCPS 提交投訴。

美國教育部民權辦公室

OCR [電子版投訴表](#)

(<http://www.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html>); 或

U.S. Department of Education, Office for Civil Rights

Lyndon Baines Johnson Department of Education Building

400 Maryland Avenue, SW

Washington, DC 20202-1100

### C. 就業歧視投訴

1. 人力資源和發展辦公室(OHRD)將負責履行教委會對無歧視職場的承諾, 並協調 MCPS 遵守相關的聯邦、州和地方的無歧視就業法律。根據聯邦和州法的要求, 合規與調查部(DCI)的人力資源合規官將對員工歧視的指控進行調查。
2. 指控就業歧視或注意到有 MCPS 員工實施這類歧視行為的任何人都應當立即向 DCI 報告該事件。(歧視學生的報告規程將在下面第 III.C 節中探討。)
  - a) 指控就業歧視的人士應當填寫《表格 230-39, 歧視或職場霸凌投訴》;或通過電子郵件 [DCI@mcpsmd.org](mailto:DCI@mcpsmd.org) 與 DCI 直接聯繫。或者, 員工也可以與相關的校長/主管聯繫, 後者將把事件轉交給 DCI。
  - b) 如果投訴人尚未填寫《表格 230-39, 歧視或職場霸凌投訴》, 則 DCI 人力資源合規官將在 DCI 開始調查時徵求投訴人的意見並

填妥表格。

### 3. 調查

- a) 在確定被指控行為是否構成就業歧視時, 將考慮事件的整體記錄和全面情況, 包括被指控事件發生的背景。
- b) 在程序進行的各個階段, 任何利益關係人都可以由其挑選的其他任何人陪同和支持。<sup>2</sup>
- c) 在 60 個工作日內, 人力資源合規官將:
  - (1) 審查投訴, 確定該投訴依照本規章的規定是否可以審查, 如果可以,
  - (2) 調查指控、做出裁決並通知當事人。
- d) 如果在審查時發現投訴不符合調查條件, 則投訴將被退還給投訴人, 並且不會通知在投訴中列出的其他當事人。
- e) 人力資源合規官可以因令人信服的理由延長時間限制, 但前提是要及時通知各方延長的時限和理由。

### 4. 對員工歧視的裁定提出申訴

- a) 可以就人力資源合規官做出的決定向營運總長(COO)提出申訴。
- b) 投訴人必須在做出決定當日起的 10 個工作日內以書面形式提出申訴。
- c) 將指派一名經過培訓的聽證官審查調查文件和投訴人書面提交的任何辯訴。
- d) 在收到書面投訴的 10 個工作日內, COO 聽證官將 —

---

<sup>2</sup>“他們挑選的其他任何人”包括可以陪同和支持員工的員工工會代表。

- (1) 審查調查文件和投訴人書面提交的辯訴;
  - (2) 根據聽證官的決定, 安排與投訴人會面, 以澄清提供的資訊;
  - (3) 提出一份書面裁定, 說明申訴的結果及其理由; 並
  - (4) 告知投訴人裁定結果及他們依教委會《政策 BLB, 申訴和聽證程序規則》和州法有權在 30 個日曆日內就裁定向教委會提出申訴。
5. 就業歧視指控不受 MCPS 《規章 GKA-RA, 行政投訴》規定的行政投訴程序約束。
6. 根據本規章的規定, 投訴就業歧視並不禁止或妨礙投訴人直接在 [mccr.maryland.gov](http://mccr.maryland.gov) 上向馬里蘭州民權委員會(MCCR)提出投訴, 或直接向平等就業機會委員會(EEOC)巴爾地摩區辦公室提出投訴:
- a) U.S. Equal Employment Opportunity Commission  
  
Baltimore Field Office  
GH Fallon Federal Building  
31 Hopkins Plaza, Suite 1432  
Baltimore, MD 21201  
1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY)
  - b) 員工可以依照 1972 年教育法修正案第九章向美國教育部民權辦公室提出投訴。
7. 紀律處分  
實施歧視行為、打擊報復和/或被發現故意誣告的員工將受到紀律處分。這類處分可以包括但不限於書面批評、專業輔導、重新分配工作、降職、停職或開除。

- C. 應當引導對 MCPS 內部歧視提出問題或投訴的社區民眾使用在教委會《政策 KLA, *回應公眾洽詢和投訴*》及 MCPS《規章 KLA-RA, *回應公眾洽詢和投訴*》中概述的流程。

V. 通訊、報告和專業學習

A. 無歧視原則聲明

1. *MCPS 無歧視原則聲明*概述教委會對無歧視原則的立場,並且也符合州和聯邦政府的要求。

馬里蘭州法規要求*無歧視原則聲明*必須包括以下內容:

*“馬里蘭州的政策規定,所有公立和接受公共資助的學校和學校計畫的運作都必須遵守-*

a) *《1964 年聯邦民權法案》第六章(Title VI); 和*

b) *《馬里蘭州法典教育章程》第 26 章第 7 條的規定,即公立和接受公共資助的學校和計畫不得-*

- (1) *因種族、民族、膚色、宗教、性別、年齡、國籍、婚姻狀況、性取向、性別認同或殘障而歧視在校生、有意入學的學生或在校生或有意入學的學生的父母或監護人;*
- (2) *因個人的種族、民族、膚色、宗教、性別、年齡、國籍、婚姻狀況、性取向、性別認同或殘障而拒絕招收有意入學的學生、開除在校生,或剝奪在校生、有意入學的學生、或在校生或有意入學的學生的父母或監護人的特權;或*
- (3) *對投訴計畫或學校歧視學生的學生或學生家長或監護人進行紀律處分、處罰或採取任何其它報復行動,無論投訴結果如何。”*

2. MCPS 網站將以整版網頁的形式大幅突出 *MCPS 無歧視原則聲明*。

3. 有三頁或多頁、由編輯、圖形和出版服務處(EGPS)出版的所有學區出版物、2023年6月30日以後出版的任何MCPS學區文件都必須包含MCPS無歧視原則聲明。
  4. 法律顧問辦公室(OGC)將負責把MCPS無歧視原則聲明納入2023年6月30日之後通過、修改、修訂或審查的教委會政策和MCPS規章中。
  5. EGPS出版的文件或OGC出版的政策和規章在修改、修訂或再版時將把MCPS無歧視原則聲明和文件翻譯規程更新成最新版。
- B. 教育總監/指定代理人將負責建立分析數據的流程,以便制定實施政策ACA及聯邦和州無歧視法規的目標、策略和時間表。
1. 責任共享辦公室負責分析在努力實現教委會《政策ACA,無歧視原則、公平和文化熟知能力》所表達的承諾過程中的趨勢並找出其中的差距。
  2. 根據馬里蘭州法律,供教委會分析的數據收集、報告或內部文件將包括佔MCPS註冊學生人數至少5%並且與任何其他類別分開的每個種族和族裔群體的類別。

相關來源: 美國憲法(U.S.C.),第14修訂案;1964年民權法案 Title VI, 42 U.S.C. § 2000d 等;1964年民權法案 Title VII, 經修訂, 42 U.S.C. § 2000e 等;1972年教育修正案 Title IX, 20 U.S.C. § 1681 等;34聯邦法規(CFR), Part 106, 34 CFR Part 100;殘疾人教育法(IDEA), 20 U.S.C. § § 1400-1487;1973年復健法 504 條款, 經修訂, 29 U.S.C. § 794;美國殘疾人法(ADA), 42 U.S.C. § 12131 等;1866年民權法 1981 章, 42 U.S.C. § 1981;1967年就業法年齡歧視, 29 U.S.C. §§ 621-634;1963年平薪法案, 29 U.S.C. § 206(d);馬里蘭憲法病患保護平價醫療法, 42 U.S.C. § 18001 等;馬里蘭憲法權利宣言(46 條);馬里蘭州註釋法, 州政府條款, Title 20, 大眾關係;馬里蘭州註釋法, 教育條款§4-141, §6-104, 和 §7-424.1;馬里蘭州規章法(COMAR) §13A.05.01;蒙郡種族公平和社會正義法對蒙郡規章的修訂, §1A-201, §2-64A, §2-81C, §27-83, 和§33A-14;MCPS 尊重文化協定<sup>3</sup>;MCPS 學生行為守則;MCPS 員工行為守則;MCPS 尊重宗教多元化指南;MCPS 學生性別身份指引。

規章發展史: 制定新規章, 2005年7月5日;2023年2月21日修訂;技術更新, 以便符合 COMAR 13A01.07 的最新規定, 2024年4月19日。

<sup>3</sup> 蒙郡公立學校、蒙郡教育協會、服務員工國際工會地方 500、及蒙郡管理人員和校長協會之間簽訂的尊重文化協定。

# MCPS無歧視原則聲明

蒙郡公立學校(MCPS)嚴禁基於種族、民族、膚色、血統、出生國、國籍、宗教、移民身份、性、性別、性別認同、性別表達、性取向、家庭結構、生育狀況、婚姻狀況、年齡、能力(認知、社交/情緒和身體)、貧困和社會經濟狀況、語言或受法律或憲法保護的其它特性或關係的非法歧視。歧視破壞社區為所有人營建、促進和推動公平、包容和接納的長期努力。教委會禁止使用和/或展示煽動仇恨且在合理預期下會嚴重破壞學校或學區運作或活動的語言、圖像和符號。請查看蒙郡教育委員會《政策ACA, 無歧視原則、公平和文化熟知能力》, 了解更多資訊。這項政策申明教委會的信念, 即每一名學生都非常重要, 尤其是任何人身上實際存在或被認為存在的個人特徵絕不應成為可以預測教育成果的因素。這項政策也認識到, 實現公平必須採取積極主動的措施, 發現和糾正隱性偏見、造成不合理差異影響的做法、以及妨礙教育或就業平等機會的結構和體制障礙。MCPS也為男/女童子軍及其它指定青年團體提供均等機會。\*

A. 馬里蘭州的政策規定, 所有公立和接受公共資助的學校和學校計畫的運作都必須遵守:

- (1) 《1964年聯邦民權法案》第六章(Title VI); 和
- (2) 《馬裡蘭州法典教育條款》第26章第7條的規定, 即公立和接受公共資助的學校和計畫不得
  - (a) 因種族、民族、膚色、宗教、性別、年齡、國籍、婚姻狀況、性取向、性別認同或殘障而歧視在校生、有意入學的學生或在校生或有意入學的學生的父母或監護人;
  - (b) 因個人的種族、民族、膚色、宗教、性別、年齡、國籍、婚姻狀況、性取向、性別認同或殘障而拒絕招收有意入學的學生、開除在校生, 或剝奪在校生、有意入學的學生、或在校生或有意入學的學生的父母或監護人的特權; 或
  - (c) 對投訴該計畫或學校歧視學生的學生或學生家長或監護人進行紀律處分、處罰或採取任何其它報復行動, 無論投訴結果如何。\*

請注意, 聯絡資訊和聯邦、州或地方的內容要求可能會在本文件的版本更新之間有所更改, 並應取代本版本中包含的陳述和引文。請參閱線上版本以獲取最新資訊: [www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination](http://www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination)

針對MCPS學生的歧視查詢和投訴***	對針MCPS工作人員的歧視查詢和投訴***
學生福祉和合規主任 學區營運辦公室 學生福祉和合規 15 West Gude Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215   <a href="mailto:SWC@mcpsmd.org">SWC@mcpsmd.org</a>	人力資源合規官 人力資源和發展辦公室 合規和調查部 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888   <a href="mailto:DCl@mcpsmd.org">DCl@mcpsmd.org</a>
依據《1973年復健法案504條款》要求提供適應性服務的學生	依據《美國殘障人法案》要求提供適應性服務的工作人員
504條款協調員 學校支持和改進辦公室 福祉和學生服務 850 Hungerford Drive, Room 257, Rockville, MD 20850 240-740-3109   <a href="mailto:504@mcpsmd.org">504@mcpsmd.org</a>	ADA合規協調員 人力資源和發展辦公室 合規和調查部 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888   <a href="mailto:DCl@mcpsmd.org">DCl@mcpsmd.org</a>
根據Title IX提出的性歧視查詢和投訴, 包括針對學生或工作人員的性騷擾***	
Title IX 協調員 學區營運辦公室 學生福祉和合規 15 West Gude Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215   <a href="mailto:TitleIX@mcpsmd.org">TitleIX@mcpsmd.org</a>	

\*本通知符合聯邦《小學和中學教育法修訂案》。

\*\*本通知符合《馬裡蘭州規章法》第13A.01.07條的規定。

\*\*\*也可以向其它機構提出歧視投訴, 例如以下機構: 美國平等就業機會委員會(EEOC), 巴爾的摩區辦公室, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); 馬裡蘭州民權委員會(MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, [mccr@maryland.gov](mailto:mccr@maryland.gov); 機關公平官, 公平保證和合規辦公室, 州營運副學監辦公室, 馬里蘭州教育廳, 200 West Baltimore Street, Baltimore, MD 21201-2595, [oeac.msde@maryland.gov](mailto:oeac.msde@maryland.gov); 或美國教育部, 人權辦公室(OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), [OCR@ed.gov](mailto:OCR@ed.gov), 或 [www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html](http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html)。

我們可以應要求提供這份文件的非英語譯本和美國殘疾人法案要求的其它格式版本, 請與MCPS通訊辦公室聯繫, 電話號碼是240-740-2837、1-800-735-2258 (Maryland Relay)、或[PIO@mcpsmd.org](mailto:PIO@mcpsmd.org)。需要手語翻譯或提示語言翻譯的人士可以與MCPS口譯服務辦公室聯繫, 電話號碼是240-740-1800, 301-637-2958 (VP)或發電子郵件至[MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org](mailto:MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org)。